

## საქართველოს სტანდარტი

---

მოკლე კავშირის ჯაჭვი ამწევის მიზნებისათვის - უსაფრთხოება - ნაწილი 6:  
ჯაჭვის ჯამბარა - სპეციფიკაცია ინფორმაციის გამოყენებისა და ტექნიკური  
მომსახურების შესახებ, რომელიც მწარმოებლის მიერ უნდა იყოს  
წარმოდგენილი

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

# სსტ ენ 818-6:2000+A1:2008/2019

## საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 20 დეკემბრის № 102 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 818-6:2000+A1:2008 “მოკლე კავშირის ჯაჭვი ამწევის მიზნებისათვის - უსაფრთხოება - ნაწილი 6: ჯაჭვის ჯამბარა - სპეციფიკაცია ინფორმაციის გამოყენებისა და ტექნიკური მომსახურების შესახებ, რომელიც მწარმოებლის მიერ უნდა იყოს წარმოდგენილი”

### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 20 დეკემბერი №268-1.3-016664

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 6: Chain slings  
- Specification for information for use and maintenance to be  
provided by the manufacturer

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 6:  
Elingues en chaînes - Spécification pour l'information sur  
l'utilisation et la maintenance qui doit être fournie par le  
fabricant

Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit  
- Teil 6: Anschlagketten - Festlegungen zu Informationen  
über Gebrauch und Instandhaltung, die vom Hersteller zur  
Verfügung zu stellen sind

This European Standard was approved by CEN on 6 May 1999 and includes Amendment 1 approved by CEN on 10 February 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**Contents**

Page

Foreword.....3

Introduction .....4

**1 Scope .....4**

**2 Normative references .....4**

**3 Terms and definitions .....5**

**4 Hazards .....5**

**5 Safety requirements .....5**

**5.1 General.....5**

**5.2 Restriction on altering the finished condition on the chain sling .....5**

**5.3 Limitations on the use of the chain sling due to adverse environmental conditions or hazardous conditions.....6**

**5.4 Actions to be taken before putting the chain sling into first use .....6**

**5.5 Instructions regarding current use of the chain sling .....6**

**5.6 Periodic thorough examination and maintenance .....7**

**Annex A (informative) Guidance to assist the manufacturer to prepare documented information for the use and maintenance of chain slings.....8**

**A.1 Use of chain slings .....8**

**A.2 Maintenance .....18**

**Annex B (informative) Bibliography .....21**

**Annex ZA (informative) [A1] Relationship between this European standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC .....22**

**Annex ZB (informative) [A1] Relationship between this European standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....23**

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძენო სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN 818-6:2000+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 "Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2008.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-02-10.

This document supersedes EN 818-6:2000.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** and **A1**.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

The other Parts of EN 818 are:

- Part 1: General conditions of acceptance
- Part 2: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8
- Part 3: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 4
- Part 4: Chain slings - Grade 8
- Part 5: Chain slings - Grade 4
- Part 7: Fine tolerance chain for hoists, Grade T (types T, DAT, DT).

Annexes A and B of this European Standard are for information only.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.